



わたし？

わたしは リーラ

風の リーラ

でも みんな

いたずらっこのリーラってよぶわ

森をとんで

山をこえて

谷をはしって

海をわたって

地球をあっというまにひとめぐり

ね はやいでしょう？

さあ こんどはどこにいこうかな

Who am I ?

I am Leela.

Leela the wind.

Everybody calls me

Naughty Leela !

Flying over the woods

Going over the mountains

Running through the valleys

Sailing over the oceans

Traveling around the world

Here and there

In no time.

See ?

How fast I can fly !

Let's see,...

Where shall I go next ?

空気は暖められると軽くなって上昇し、上空で冷えた空気はやがて重くなって降りてきます。さらに、地球の自転によって大きな流れが出ています。こうした様々な流れによって空気は地球全体を常に循環しています。

ゴホン ゴホン

うう くるしい!

こんなよごれた空気じゃ びょうきになっちゃう

きれいな空気はどこへいっちゃったんだろう

うわあ もうたくさん

こんなところにはいられないわ

そうだ!

どこかもっとすみやすい星をさがしにいこうっと

金星はどうかしら

それとも

地球のおとなりさん 火星はどうか

ひゃー たいへん

ここにはさんそがないんだわ



Cough!

Cough!

I'm choking!

I feel sick in such dirty air.

What happened to all the air?

I can't take it anymore!

I have to get out of here.

I got an idea!

I'm going to look for a better planet to live.

How about Venus?

Or maybe

Our neighbor Mars?

Oh no!

There is no oxygen over here!

身体に有害な工場の排煙、車の排ガスなどが大量に大気に放出され、一時は昼間でもライトが必要なほど空気が汚れてしまいました。日本では様々な規制で少し収まってきていますが、世界中で深刻な大気汚染が続いています。